

SONY®

4-130-941-11(1)

Цифров фотоапарат

Ръководство за експлоатация

DSC-T90

BG

Преди да започнете работа с устройството, моля, прочетете изцяло това ръководство и го запазете за бъдещи справки.



© 2009 Sony Corporation

Подготовка за експлоатация

Запис/преглед на изображения

Използване на функциите за запис

Използване на функциите за преглед

Изтриване на изображения

Свързване към други устройства

Промяна на настройките на фотоапарата

BG

Cyber-shot

Бележки на потребителя

Моделът и серийният номер са отбелязани от долната страна на устройството. Запишете серийния номер на мястото, оставено по-долу. Обръщайте се към тези цифри винаги, когато ви се наложи да се свържете с вашия дилър на Sony относно този продукт.

Модел №. DSC-T90

Сериен № _____

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите риска от пожар или токов удар, не излагайте устройството на дъжд или влага.

ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

За ваша безопасност, моля, преди да започнете работа с устройството прочетете напълно тези инструкции за безопасност; запазете ръководството за бъдещи справки. Внимателно спазвайте всички предупреждения, предпазни мерки и инструкции, описани в приложението или в ръководството за експлоатация.

Използване

■ Източници на захранване

Това устройство е проектирано да работи единствено с видовете източници на захранване, указани на етикета. Ако не сте сигурни за вида на електричеството във вашия дом, за да се запознаете с подробности, се обърнете към местната електрическа компания. За информация относно видовете устройства, които работят със захранване от батерията или други източници, се обърнете към ръководството за експлоатация.

■ Поляризация

Възможно е това устройство да е оборудвано с поляризиран променливотоков захранващ кабел (щекерът има трето краче). Този вид щекер може да бъде зареден в контакт от електрическата мрежа само по един начин. Това е мярка за безопасност. Ако не успеете за заредите докрай щекера в контакта, променете посоката на поставянето му. Ако щекерът все още не може да бъде зареден в контакта, свържете се с вашия електротехник, за да подмени контакта. Поради мерки за безопасност, не отстранявайте третото краче на поляризиращия щекер.

■ Свърхнапрежение

Не пренатоварвайте контактите на електрическата мрежа, кабелите на захранването или преобразуващите приематели с напрежение, надхвърлящо техните възможности, защото това може да доведе до пожар или токов удар.

■ Предмети и течности

Не пхкайте през отворите на корпуса каквито и да е било предмети във вътрешността на устройството защото те могат да се допрат до точки с висок волтаж и да доведат до късо съединение, а това може да причини пожар или токов удар. Не разливайте никакви течности върху устройството.

Оборудване

Не използвайте допълнително оборудване, което не е препоръчано от производителя, защото това може да причини наранявания.

Почистване

Преди да почистите устройството или да полирате корпуса, изключете устройството от контакта на електрическата мрежа. Не използвайте летливи или аерозолни почистващи средства. За да почистите външните части на устройството, използвайте меко парче плат, леко навлажнено с вода.

Инсталиране

Течности и влага

Не използвайте електрически устройства близо до вода – например близо до душ-кабина, тоалетна, кухненски канали, мокри помещения или мазета, или в близост до басейни и др.

Защита на захранващия кабел

Поставете захранващия кабел така, че да не стъпвате върху него. Не поставяйте каквито и да е вещи върху захранващия кабел и не го притискайте с тежки предмети. Особено внимавайте за местата, от където излизат щекерите, а също и за участъка на кабела, намиращ се в непосредствена близост до самото тяло на устройството.

Акcesoари

Не поставяйте устройството на нестабилни поставки, стойки, стативи, скоби или маси. Устройството може да падне, причинявайки сериозни наранявания на деца или възрастни, а падането може да доведе до сериозни повреди и в самото устройство. Използвайте единствено поставката, статива, скобата или масата, препоръчани от производителя.

Вентилация

Отворите на корпуса служат за постигане на вентилация и охлаждане на устройството. За да осигурите правилната работа на устройството и за да предпазите устройството от прегряване, никога не покривайте или блокирайте тези отвори.

- Никога не покривайте отворите с парче плат или друг материал.
- Никога не покривайте отворите, като поставяте устройството върху легло, диван, килим или друга подобна повърхност.
- Никога не поставяйте устройството в затворени пространства, като например в шкаф или вграден рафт, където няма подходящи условия за вентилация.
- Не поставяйте устройството в близост до източници на радиация или в близост до топлинен източник, а също и на места, където устройството може да бъде изложено на пряка слънчева светлина.

Светкавици

За допълнителна защита на устройството, по време на светкавични бури, или когато не планирате да използвате уреда за дълъг период от време, изключвайте устройството от стенния контакт и изключвайте антената или кабела на системата. Това ще предотврати повреда вследствие на светкавични бури или токов удар.

Сервизиране

Повреди, които изискват намесата на квалифициран сервиз.

Изключете устройството от стенния контакт и се обърнете към квалифициран персонал при следните случаи:

- Когато захранващият кабел или щекерът са повредени или изгорели.
- Ако сте раздели течност върху устройството или ако във вътрешността на устройството е попаднал някакъв предмет.
- Ако устройството е било намокрено от дъжд или вода.
- Ако устройството е било изложено на силен удар, например, ако е било изтървено, или ако корпусът на устройството е счупен.
- Ако устройството не работи нормално, когато следвате указанията на ръководството за експлоатация. Регулирайте само настройките, които са указани в ръководството за експлоатация. Неправилно извършени настройки могат да доведат до повреда, чието отстраняване и връщането на уреда в нормално състояние може да отнеме дълъг престой в сервиз.
- Когато устройството проявява различия от нормалното функциониране, това е индикация, че трябва да се свържете със специализиран сервиз.

Поправка

Не се опитвайте сами да отстраните повреда, тъй като отварянето на корпуса на устройството може да ви изложи на опасен волтаж или да доведе до нараняване. За извършването на каквито и да е сервизни поправки се обърнете единствено към квалифициран сервиз.

Подмяна на частите

Ако се наложи да извършите подмяна на части на устройството, уверете се, че подмяната се извършва от квалифициран персонал и че за подмяна се използват единствено части, указани от производителя. Нерегламентираната смяна на части може да доведе до пожар, токов удар или до нараняване.

Проверка на безопасността

За да се уверите, че устройството работи безопасно, след всяка извършена поправка на устройството в сервиз помолете техниката да извърши рутинна проверка на безопасността (както е указано от производителя).

ВНИМАНИЕ

■ Комплект батерии

Ако не боравите правилно с комплекта батерии, той може да експлодира, да причини пожар или дори химически изгаряния.

Съблюдавайте следните мерки.

- Не разглобявайте комплекта батерии.
- Не удряйте и не излагайте комплекта батерии на сътресения или подобни, като например удари, изпускане или настъпване.
- Внимавайте да не окъсите батерията и не позволявайте контакт на терминалите с метални предмети.
- Не излагайте батериите на изключително високи температури над 60°C, като например в автомобил, паркиран на пряка слънчева светлина.
- Не изхвърляйте батериите в огън.
- Не работете с повредени или протекли литиево-йонни батерии.
- Уверете се, че сте заредили комплекта батерии, като използвате оригинално зарядно устройство за батерии на Sony или устройство, което може да зарежда този комплект батерии.
- Не допускайте малки деца да си играят с батериите.
- Пазете комплекта батерии сух.
- Подменяйте батериите единствено със същия или еквивалентен вид.
- Изхвърляйте използвания комплект батерии, както е посочено в инструкциите.

Подменяйте батериите единствено с указания вид. Противното може да доведе до нараняване или пожар.

Не излагайте батериите на изключително високи температури, като например на въздействието на огън, директна слънчева светлина или подобни.

Зарядно устройство за батерии

Това устройство работи правилно при инсталация и във вертикална, и в хоризонтална позиция.

■ Направляваща информация

Декларация за съответствие

Фирма производител: SONY

Модел №: DSC-T90

Отговорна компания: Sony Electronics, Inc.

Адрес: 16530 Via Esprillo,
San Diego, CA 92127 U.S.A.

Телефон: 858-942-2230

Това устройство отговаря на параграф 15 от правилника на Федералната комисия по съобщенията. Експлоатацията трябва да отговаря на следните две условия: (1) Този прибор не трябва да причинява нежелани радиосмущения, и (2) този прибор трябва да приема всички засечени радиосигнали, включително и такива, които могат да предизвикат нежелани операции.

■ ВНИМАНИЕ

Предупреждаваме ви, че всякакви промени и модификации, които не са изрично споменати в това упътване, могат да ви лишат от правото да използвате това устройство.

■ Забележка:

Това устройство е тествано и отговаря на изискванията за цифрово устройство Клас В в съответствие с параграф 15 от правилника на Федералната комисия по съобщенията. Тези ограничения са въведени, за да осигурят надеждна защита против нежелани радиосмущения в битовата техника. Този прибор генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, и ако не бъде инсталиран и използван съгласно настоящата инструкция, може да причини нежелани смущения в радио комуникациите. Въпреки това, няма гаранции, че в отделни приемници няма да се появят нежелани смущения. Ако този прибор причинява нежелани смущения в радио или телевизионното приемане, което може да се провери чрез няколкократно включване и изключване на прибора, препоръчваме на потребителя да опита да отстрани нежеланите смущения, предприемайки една или повече от следните мерки:

- Да промени ориентацията или местоположението на приемащата антена.
- Да увеличи разстоянието между прибора и приемника.

- Да включи прибора в контактна розетка от верига, различна от тази, в която е включен приемникът.
- Да се консултира с продавача или да се обърне за помощ към опитен радио или телевизионен специалист.

Приложеният интерфейс кабел трябва да бъде използван с оборудването, за да съответства с ограниченията за цифрово устройство, прилежащи към клас В от част 15 на FCC правилата.

За потребители в Европа

■ Забележка за потребителите от страните, които попадат под изискванията на директивите на Европейския съюз

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku Токио, 108-0075 Япония. Оторизираният представител за ЕМС и безопасност на продукта е Sony Германия GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Щутгарт, Германия. За сервиз и проблеми с гаранцията, моля, обръщайте се към адресите, които са ви дадени в отделните сервизни книжки и гаранционни карти. Този продукт е изпитан и отговаря на изискванията на ЕМС директивата за използване на свързващи кабели, по-къси от 3 метра.

■ Вниманиe

Възможно е електромагнитни полета с определена честота да повлияят на звука и картината на устройството.

Забележка

Ако статично електричество или електромагнетизъм причини прекъсване на операцията по средата докато се извършва трансфер на данни, рестартирайте програмата или изключете и отново включете USB кабела.

Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)



Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните

пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай, при неправилното изхвърляне на продукта, могат да се случат. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси.

За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с общинския офис във вашия град, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Изхвърляне на използвани батерии (приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)



Този символ на батериите или на тяхната опаковка показва, че батериите не трябва да се третират като домашен отпадък. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални

негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай при неправилното изхвърляне на продукта, могат да се случат. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси.

В случай, че поради мерки за безопасност или интегритет на данните продуктът трябва

да бъде постоянно свързан с батерията, батерията трябва да бъде подменяна само в квалифициран сервис.

За да се уверите, че батерията ще бъде правилно изхвърлена, когато вече нямате нужда от батериите, ги предайте в правилния събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Относно всички други видове батерии, моля, прегледайте частта относно безопасното сваляне на батериите от продукта. Предайте продукта в правилния събирателен пункт за рециклиране на батерии.

За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с общинската служба във вашия град, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Съдържание

ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	2
Първо прочетете това	4
Забележки относно използването на фотоапарата	9

Подготовка за експлоатация..... 11

Проверка на приложените аксесоари	11
Упътване за частите.....	12
Зареждане на комплекта батерии	13
Зареждане на комплекта батерии/"Memory Stick Duo" носител (не е приложен в комплекта)	15
Сверяване на часовника	17

Запис/преглед на изображения 18

Запис на изображения	18
Преглед на изображения	19

Използване на функциите за запис 20

Извеждане на минимален брой индикатори (Лесен запис)	20
Разпознаване на усмивка и автоматичен запис (Разпознаване на усмивка)	21
Автоматично разпознаване на условията на запис (Разпознаване на сцена)	22
Запис от близо (Макро/Близко фокусиране)	24
Използване на таймера за автоматично изключване	24
Избор на режим за работа със светкавицата	25
Промяна на дисплея на екрана	26
Фокусиране върху определена точка в рамката	27
Фокусиране върху лицето на обекта (Разпознаване на лице)	27
Избор на размер на изображението в съответствие с употребата	28
Използване на режим за запис, който отговаря на сцената (Избор на сцена)	30

Запис на движещи се изображения 31

Използване на функциите за преглед	33
Преглед на увеличено изображение (Zoom при възпроизвеждане)	33
Извеждане на изображения на цял екран (Широк zoom)	33
Въртене на изображение с вертикална ориентация (Временно въртене на дисплея)	34

Преглед на неподвижни изображения с музика (Изреждане на кадри)	34
Търсене на изображение (Индекс изображение)	35
Избор на формат на дисплея (Режим на преглед)	35
Изтриване на изображения	37
Изтриване на изведеното изображение	37
Изтриване на няколко изображения	37
Изтриване на всички изображения (Форматиране)	38
Свързване към други устройства	39
Преглед на изображения на телевизионен екран	39
Отпечатване на неподвижни изображения	39
Използване на фотоапарата с компютър	41
Промяна на настройките на фотоапарата	45
Промяна на оперативните звуци	45
Използване на екрана HOME	45
Използване на опциите в MENU	48
Използване на функциите в режим Автоматично програмиране	50
Други	51
Списък с икони, изведени на екрана	51
Подробности относно вашия фотоапарат ("Ръководство за Cyber-shot")	53
Отстраняване на проблеми	54
Предпазни мерки	57
Технически характеристики	58

■ Забележки относно използването на фотоапарата

Подсигуряване на данни във вградената памет и "Memory Stick Duo"

Не изключвайте фотоапарата и не вадете комплекта батерии или "Memory Stick Duo" носител, докато лампичката за достъп свети. Ако го направите, възможно е данните, записани във вградената памет или на "Memory Stick Duo", да се повредят. Уверете се, че сте копирали данните на друг носител, за да ги защитите.

Работа с файловете

Когато заредите във фотоапарата "Memory Stick Duo" носител без файл за управление и когато включите устройството, част от капацитета на "Memory Stick Duo" носител автоматично се използва за създаването на файл за управление. Тази операцията изисква известно оперативно време, след което устройството ще стартира извършването на следващата операция.

Забележки по записа/възпроизвеждането

- Преди запис на еднократни събития, направете пробен запис, за да се уверите, че фотоапаратът работи правилно.
- Този фотоапарат не е устойчив на прах и влага, а също не е и водоустойчив. Преди да започнете работа с фотоапарата прочетете "Предпазни мерки" (стр. 57).
- Избягвайте да излагате фотоапарата на влага. Ако във вътрешността на устройството попадне вода, може да се получи неизправност. В някои случаи фотоапаратът не може да бъде поправен.
- Не насочвайте фотоапарата към слънцето или директно към друга ярка светлина. Това може да причини неизправност в устройството.
- Не използвайте фотоапарата близо до места, които излъчват силни радиовълни или радиация. Ако го направите, възможно е фотоапаратът да не записва или възпроизвежда правилно.
- Използването на фотоапарата на прашни или пясъкливи места може да причини неизправност.
- Ако в устройството има конденз на влага, отстранете влагата преди да използвате фотоапарата (стр. 57).
- Не тръскайте и не удяйте фотоапарата. Освен повреда и невъзможност за правене на записи, подобни действия могат да направят носител за запис неизползваем

или да причинят повреда или загуба на данни за изображенията.

- Отстранете полепналата прах от повърхността на светкавицата. Ако вследствие на затопляне по повърхността на светкавицата залепне прах, възможно е светкавицата да не излъчи достатъчно светлина или изображението да се запише с променен цвят.

Забележки за LCD екрана и обектива

- LCD екранът е произведен по високо прецизна технология, така че ефективният брой пиксели е над 99,99%. Възможно е обаче върху LCD екрана да се появят малки черни и/или ярки петънца (бели, червени, сини или зелени на цвят). Появата на тези петънца е напълно нормална в процеса на снимане и по никакъв начин не влияе върху качеството на записаното изображение.
- Ако на LCD екрана има капчици или други течности, незабавно изтрийте екрана с меко парче плат. Оставянето на течности на LCD екрана може да повреди качеството на изображението и да причини неизправност в устройството.

Моля, използвайте оригинални продукти на Sony

Ако използвате аксесоари, произведени от компании, различни от Sony, това може да причини проблем с фотоапарата.

- Използването на фотоапарати от други производители, използващи магнити, може да причини проблем със захранването.

Относно температурата на фотоапарата

Възможно е вашия фотоапарат и батерията да се нагорещат при продължителна употреба, но това не е индикация за неизправност.

Относно защитата от прегряване

В зависимост от температурата на фотоапарата и батерията, възможно е да не успеете да запишете движещо се изображение или захранването автоматично да се изключи като защитна функция на фотоапарата.

Преди захранването да се изключи или преди да се активира невъзможността за запис на движещи се изображения, на LCD екрана ще се изведе съобщение.

Забележки относно съвместимостта на данните за изображенията

- Този фотоапарат следва стандарта DCF, установен от JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Възпроизвеждането на изображения, записани с вашия фотоапарат, но на друго оборудване, и възпроизвеждането на изображения, записани или редактирани с друго оборудване, но на вашия фотоапарат, не е гарантирано.

Предпазни мерки относно авторското право

Възможно е телевизионни програми, филми, видео записи и други продукции да бъдат защитени с авторско право.

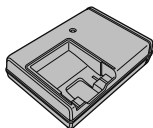
Неразрешеният презапис на такива материали може да противоречи на закона за авторското право.

Не се предоставят компенсации за съдържанието на записа

Съдържанието на записа не подлежи на компенсация, ако поради неизправност на фотоапарата, на носителя и др., записът или възпроизвеждането се окажат невъзможни.

Проверка на приложените аксесоари

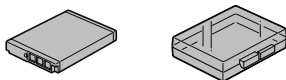
- Зарядно устройство за батерии BC-CSD (1)



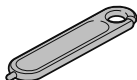
- Захранващ кабел (1)
(не е приложен за комплектите за САЩ и Канада)



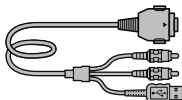
- Комплект акумулаторни батерии NP-BD1 (1)/Калъф за батериите (1)



- Маркер (1)



- USB, A/V кабел за мулти употреба (1)



- Ремък за китката (1)

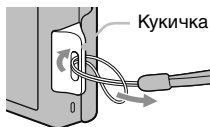


- CD-ROM (1)
 - Програмен софтуер Cyber-shot
 - "Ръководство за Cyber-shot"
 - "Ръководство Cyber-shot стъпка по стъпка"
- Ръководство за експлоатация (това ръководство) (1)

■ Използване на ремъка на китката

Фотоапаратът има приложен ремък за китката.

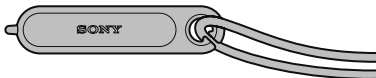
Прикрепете ремъка и поставете ръката си през него, за да предотвратите повреда на фотоапарата вследствие от изтърване.



Кукичка

■ Използване на маркера

Маркерът се използва, когато работите с панела с операционни бутони. Прикрепете маркера към ремъка за китката.



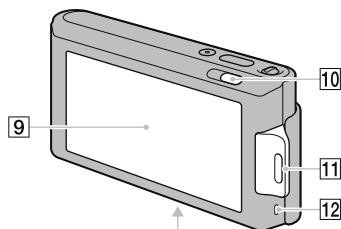
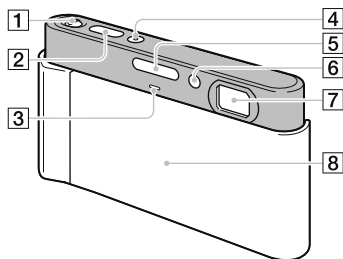
■ Забележка

- Не носете фотоапарата, като държите маркера. Фотоапаратът може да падне.

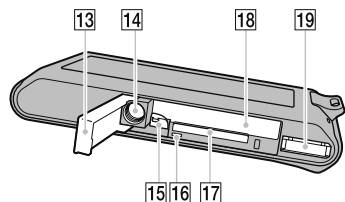
■ Относно Cyber-shot стойката

Фотоапаратът не е съвместим с Cyber-shot стойка.

Упътване за частите



Долна част

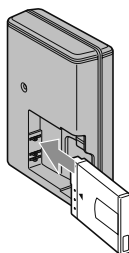


- 1 Лостче zoom (W/T)
 - 2 Бутон на затвора
 - 3 Микрофон
 - 4 Бутон ON/OFF (захранване)
 - 5 Светкавица
 - 6 Лампичка за таймера за автоматично изключване/Лампичка за затвора за усмивката/AF илюминатор
 - 7 Обектив
 - 8 Капаче на обектива
 - 9 LCD екран/Панел с операционни бутони
 - 10 Бутон (възпроизвеждане)
 - 11 Кукичка за ремъка за китката/Грип
 - 12 Високоговорител
 - 13 Батерия/капаче на носителя "Memory Stick Duo"
 - 14 Гнездо за статив
- Използвайте статив и винт, чиято дължина е по-малка от 5,5 mm. Ще бъде невъзможно да закрепите стабилно фотоапарата към статив, ако използвате по-дълъг винт, и може да повредите устройството.
- 15 Лост за изваждане на батерията
 - 16 Лампичка за достъп
 - 17 Гнездо за носител "Memory Stick Duo"
 - 18 Гнездо за зареждане на батерията
 - 19 Мулти конектор

Зареждане на комплекта батерии

1 Заредете комплекта батерии в зарядното устройство за батерии.

- Можете да използвате батериите, дори когато са частично заредени.



Комплект батерии

2 Свържете зарядното устройство за батерии към стенния контакт.

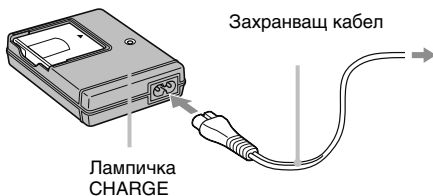
Ако продължите да зареждате комплекта батерии още около 1 час след като лампичката CHARGE се изключи, зарядът на батериите ще ви позволи да работите с фотоапарата значително по-дълго време (пълно зареждане).

Лампичка CHARGE

Свети: Зарежда

Изключена: Зареждането е приключило
(нормално зареждане)

За потребители в страните/регионите,
различни от САЩ и Канада



3 Когато зареждането приключи, изключете зарядното устройство за батерии

Време за зареждане

Пълно зареждане	Нормално зареждане
Прибл. 220 минути	Прибл. 160 минути

Забележки

- Таблицата по-горе показва времето, необходимо за пълно зареждане на напълно разредени батерии при температура на околната среда около 25°C. Възможно е зареждането да отнеме повече време в зависимост от обстоятелствата и от условията, при които използвате устройството.
- Включете зарядното устройство за батерии към най-близкия стенов контакт.
- Зарядното устройство за батерии е включено към мрежата от 220 V, докато е включено към стенния контакт, дори ако лампичката CHARGE не свети. Ако се получи някакъв проблем, докато използвате зарядното устройство за батерии, незабавно изключете захранването, като изключите щекера от стенния контакт (мрежата от 220 V).
- Когато зареждането приключи, изключете захранващия кабел от мрежата от 220 V и отстранете батериите от зарядното устройство за батерии.
- Проектирано единствено за употреба със Sony батерии.

Живот на батериите и брой изображения, които можете да запишете/прегледате

	Живот на батерията (мин.)	Брой на изображенията
Запис на неподвижни изображения	Прибл. 110	Прибл. 220
Преглед на неподвижни изображения	Прибл. 240	Прибл. 4800

Методът на измерване се основава на стандарта CIPA. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)

Забележка

- Възможно е животът на батериите и броят на изображенията да се променят в зависимост от настройките на устройството.



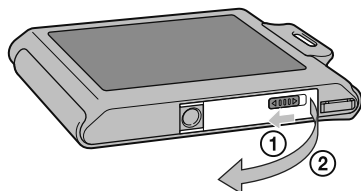
Използване на фотоапарата в чужбина

Можете да използвате вашия фотоапарат, зарядното устройство за батериите (приложено в комплекта) и променливотоковия адаптер AC-LS5K (не е приложен в комплекта) във всяка страна или регион, където електрозахранването е от 100 V до 240 V AC, 50/60 Hz.

Не използвайте електронен трансформатор (пътнически конвертор), защото това може да доведе до неизправност.

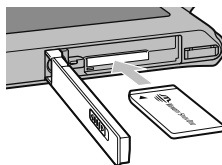
Зареждане на комплекта батерии/"Memory Stick Duo" носител (не е приложен в комплекта)

- 1 Отворете капачето.



- 2 Заредете „Memory Stick Duo” носителя (не е приложен в комплекта).

Заредете „Memory Stick Duo” носителя като насочите страната с терминала към обектива. Трябва да чуete щракването на носителя при поставянето му в устройството.



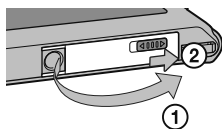
- 3 Заредете комплекта батерии.

Проверете посоката на батерията и заредете батерията, докато лостчето за изваждане се заключи.



- 4 Затворете капачето.

- Затварянето на капачето, докато батерията е неправилно инсталирана, може да повреди фотоапарата.



“Memory Stick” носители, които можете да използвате

“Memory Stick Duo”



Можете да използвате “Memory Stick PRO Duo” носител или “Memory Stick PRO-HG Duo” носител с фотоапарата.

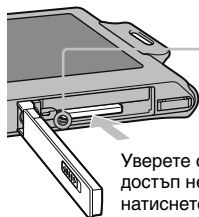
За подробности относно броя на изображенията/времето, което можете да записвате, вижте стр. 29, 32. Други видове “Memory Stick” носители или карти с памет не са съвместими с фотоапарата.

“Memory Stick”

Не можете да използвате “Memory Stick” носител с фотоапарата.



За да отстраните комплекта “Memory Stick Duo” носителя



Лампичка за достъп

Уверете се, че лампичката за достъп не свети, и след това натиснете веднъж “Memory Stick Duo” носителя.

Забележка

- Никога не отстранявайте комплекта батерии/“Memory Stick Duo” носителя, докато лампичката за достъп мига. Това може да причини повреда на данните за изображенията в “Memory Stick Duo” носителя/вградената памет.

Когато не е зареден “Memory Stick Duo”

Фотоапаратът записва изображенията на вградената памет (приблизително 11 MB). За да прехвърлите изображения от вградената памет на “Memory Stick Duo” носителя, заредете “Memory Stick Duo” носителя във фотоапарата, докоснете **HOME** и изберете [Copy] в [Memory Tool] от (Работа с паметта).

За да свалите комплекта батерии



Лостче за изваждане на батерията

Плъзнете лостчето за изваждане на батерията. Внимавайте да не изпуснете комплекта батерии.

Проверка на оставащия заряд на батериите

Индикаторът за оставащ заряд на батерията се извежда в горния ляв ъгъл на LCD екрана.



Висок заряд

Нисък заряд

Забележки

- Устройството се нуждае около минута време, за да изведе правилния индикатор за оставащо време.
- Възможно е в зависимост от условията на употреба и обстоятелствата, индикаторът за оставащ заряд да не показва верни стойности.
- Ако използвате батерия NP-FD1 (не е приложена в комплекта), след индикатора за оставащо време се извеждат и минутите.
- Капацитетът на батерията намалява с времето и при продължителна употреба. Когато времето за работа спрямо заряда на батериите започне да намалява осезаемо бързо, батерията трябва да бъде подменена. Купете нова батерия.
- Ако фотоапаратът е включен и не работите с него около 3 минути, устройството автоматично се изключва (функция за автоматично изключване на захранването).

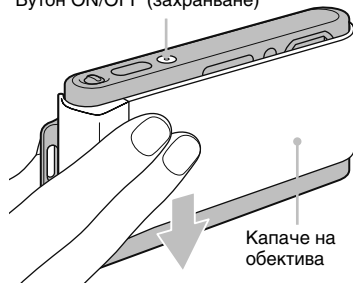
Сверяване на часовника

1 Свалете капачето на обектива.

Фотоапаратът се включва.

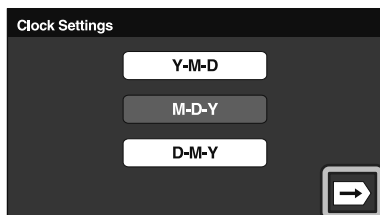
- Също така, можете да включите фотоапарата и като натиснете бутона ON/OFF (захранване).
- Възможно е включването на захранването и извършването на операция да отнеме известно време.

Бутон ON/OFF (захранване)



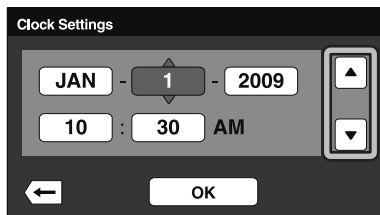
Капаче на обектива

2 Докоснете формата на дисплея за желаната дата, след това докоснете ➡.



3 Докоснете всяка опция, след това докоснете ▲/▼, за да зададете цифровата ѝ стойност.

- Полунощ се обозначава като 12:00 AM, а 12 часа по обед – като 12:00 PM.



4 Докоснете [OK].

Забележка

- Фотоапаратът не притежава функция за налагане на дата върху изображението. Използвайки "PMB" на CD-ROM диска (приложен в комплекта), вие можете да отпечатвате или да запазвате изображенията с дата.

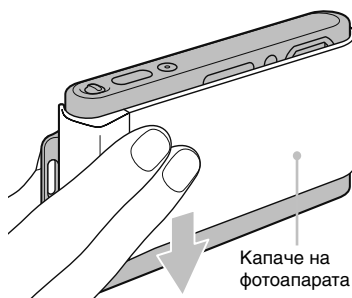
Повторна настройка на дата и часа

Докоснете **HOME** →  (Настройки) → [Clock Settings] (стр. 47).

Запис на изображения

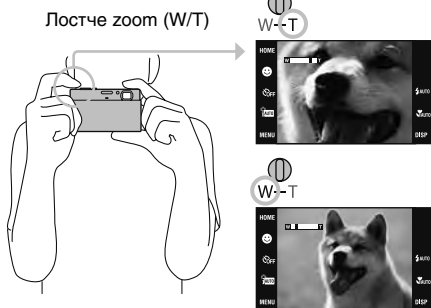
1 Свалете капачето на обектива

Фотоапаратът се включва.



2 Придържайте здраво фотоапарата, както е показано на илюстрацията.

- Преместете лостчето zoom (W/T) към страната T, за да увеличите, и преместете към страната W, за да се върнете към предходния изглед.



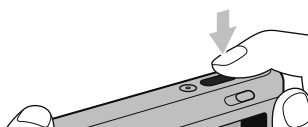
3 Натиснете бутона на затвора наполовина, за да фокусирате.

Индикаторът (ON) се извежда, за да покаже, че функцията Устойчиво снимане работи. Когато изображението е на фокус, се чува звуков сигнал и индикаторът светва. Най-малкото разстояние за заснемане на кадър е приблизително 8 cm (W)/50 cm (T) (от обектива).



4 Натиснете бутона на затвора докрай.

Изображението се записва.



1 Натиснете бутона (възпроизвеждане).

Извежда се последното записано изображение.

- Когато не можете да възпроизведате изображения, записани с друг фотоапарат, на това устройство, опитайте да прегледате изображенията в режим [Folder View] (стр. 35).



Бутон  (възпроизвеждане)

■ Избор на следващо/предходно изображение

Докоснете  (следващ) /  (предходен) на екрана.



■ Изтриване на изображение

Докоснете  (изтриване), след това докоснете [OK].



■ Връщане към запис на изображения

Натиснете бутона на затвора наполовина.

■ Изключване на фотоапарата

Затворете капачето на обектива.

- Можете да изключите фотоапарата, като натиснете бутона ON/OFF (захранване).

Извеждане на минимален брой индикатори (Лесен запис)

Този режим намалява минималното количество настройки и увеличава размера на текста за постигане на по-лесна видимост.

- 1 Докоснете  (Режим на запис) → **EASY** (Лесен запис) → **OK**.



Действие	Как да промените
Таймер за автоматично включване	 (Таймер за автоматично изключване) → Изберете  (Изключен таймер) или  (10-секунден таймер).
Размер на изображението	MENU → Изберете [Large] или [Small] в [Image Size]
Светкавица	MENU → Изберете [Auto] или [Off] във [Flash]

■ Връщане към нормален дисплей

Докоснете  (Режим на запис) → **iAUTO** (Автоматична настройка) → **OK**.

Разпознаване на усмивка и автоматичен запис (Разпознаване на усмивка)

1 Докоснете 😊 (Усмивка).



2 Изчакайте разпознаването на усмивка.

Когато нивото на усмивката надвиши точката ◀ на индикатора, фотоапаратът автоматично записва изображението.

Когато отново докоснете 😊 (Усмивка), операцията Smile Shutter (Разпознаване на усмивка) приключва.

- Ако натиснете бутона на затвора, докато функцията Smile Shutter (Разпознаване на усмивка) е активна, фотоапаратът записва изображението и след това се връща в режим Smile Shutter (Разпознаване на усмивка).



Рамка за разпознаване на усмивка

Индикатор за чувствителност при разпознаване на усмивка

Използване на функциите за запис



Съвети за запис на по-добри усмивки



①

① Не закривайте очите с бретон.

② Опитайте се да разположите лицето точно срещу фотоапарата и да поставите фотоапарата на възможно най-хоризонтална равнина. Когато очите са присвити, разпознаването е по-вероятно.

③ Усмихнете се възможно най-широко. Усмивката се разпознава по-лесно, когато зъбите са открити.

Автоматично разпознаване на условията на запис (Разпознаване на сцена)

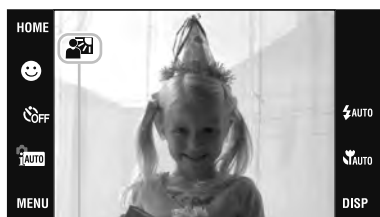
- 1 Докоснете  (Режим на запис) →  (Автоматична настройка) →  или .



- 2 Насочете фотоапарата към обекта.

Когато фотоапаратът определи сцената, той извежда съответната икона  (Запис при нощни условия),  (Запис на портрет при нощни условия),  (Запис при нощни условия с използване на статив),  (Задно осветяване),  (Портрет при задно осветяване),  (Пейзаж),  (Макро) или  (Портрет).

Когато фотоапаратът не разпознае сцена, на екрана на устройството се извежда индикация .



Икона за разпозната сцена

- 3 Натиснете бутона на затвора наполовина, за да фокусирате върху обекта, след това натиснете бутона на затвора до долу, за да запишете изображението.



Запис на две изображения с различни настройки и избор на тази, която ви харесва повече

Докоснете **MENU** → **iSCN** (Избор на сцена) → **iSCN+** (Advanced).

Когато фотоапаратът разпознае някоя сцена, която е трудна за заснемане - например 🌙 (Запис при нощни условия), 🧑 (Запис на портрет при нощни условия), 🌙 (Запис при нощни условия с използване на статив), 📷 (Задно осветяване), 🧑 (Портрет при задно осветяване), той променя настройките както следва и записва две изображения с различни ефекти.

	Първа снимка	Втора снимка
🌙	Запис в режим на бавна синхронизация	Чувствителността се увеличава, за да се намали замъгляването
🧑	Запис в режим на бавна синхронизация, като за отправна точка се използва лицето, което е най-силно осветено от светкавицата лице	Чувствителността се увеличава, като за отправна точка се използва лицето, което е най-силно осветено от светкавицата и така се намалява замъгляването
🌙	Запис в режим на бавна синхронизация	Скоростта на затвора се намалява като чувствителността не се увеличава
📷	Запис с използване на светкавицата	Осветеността на фона и контраста се регулират (DROplus)
🧑	Запис като лицето, което е осветеното най-силно от светкавицата, се използва за отправна точка	Лицето, осветеността на фона и контрастът са регулирани (DROplus)

Когато записвате като режимът за избор на сцена зададен в положение [Advanced], фотоапаратът автоматично записва две снимки при разпознаването на режима 🧑 (Portrait). Устройството автоматично избира, извежда и записва изображение, при което очите на обекта не са затворени.

Запис от близо (Макро/Близко фокусиране)

Използвайте тази настройка, за да уловите прекрасни изображения при запис на малки обекти, като например запис на насекоми или цветя в близък план.

- 1 Докоснете  (Макро) → желан режим → .

 (Автоматичен запис):

Фотоапаратът автоматично регулира фокуса от отдалечени до близки обекти. Обикновено задавайте този режим.

 (Активирана макро опция):

Фотоапаратът регулира фокуса, като задава приоритет на близките обекти. Задайте Macro On, когато снимате близки обекти.

 (Включена функция Близко фокусиране): Използвайте този режим, за да снимате на още по-близки разстояния, отколкото в режим Макро (Macro).

Заклучен към страната W: Приблизително 1 до 20 cm



Забележки

- Не можете да изберете  (Активирана макро опция), когато фотоапаратът е в режим на автоматична настройка.
- Макро режимът е фиксиран в положение  (Автоматичен запис), когато фотоапаратът е в режим на запис на движещи се изображения или Smile Shutter (Разпознаване на усмивка).

Използване на таймера за автоматично изключване

- 1 Докоснете  (Таймер за автоматично изключване) → желан режим → .

 (Изключен таймер): Таймерът за самостоятелно изключване не се използва

 (10-секунден таймер): Задава активиране на таймера след 10 секунди. Използвайте тази настройка, ако желаете да заснемете и себе си. За да отмените, докоснете .

 (2-секунден таймер): Задава активиране на таймера след 2 секунди. Използвайте тази настройка, за да предотвратите замъгляване на обекта, причинено от трептенето на фотоапарата при натискането на бутона на затвора.



- 2 Натиснете бутона на затвора.

Лампичката на таймера за самостоятелно изключване започва да мига и се чува звуков сигнал, докато затворът се задейства.

Избор на режим за работа със светкавицата

- 1 Докоснете **⚡AUTO** (Светкавица) → желан режим → **OK**.

⚡AUTO (Автоматична светкавица):

Светва, когато осветлението или задното осветление е недостатъчно.

⚡ (Активирана светкавица):

Светкавицата винаги се включва.

⚡SL (Бавна синхронизация (Включена светкавица)):

Светкавицата винаги се включва.

Скоростта на затвора е бавна, когато

се намирате на слабо осветено място. По този начин можете ясно да заснемете фона, който е извън обсега на светкавицата.

⚡ (Изключена светкавица): Светкавицата не се включва.



Забележки

- Не можете да използвате **⚡** (Активирана светкавица) или **⚡SL** (Бавна синхронизация (Включена светкавица)), когато устройството е в режим на автоматична настройка.
- Не можете да използвате светкавицата в режим burst или bracket.

Промяна на дисплея на екрана

- 1 Докоснете **DISP** → желан режим → **OK**.

 **(Нормален)**: Извежда бутоните и иконите

 **(Опростен)**: Извежда само бутоните

 **(Само изображение)**: Скрива бутоните и иконите



Забележка

- Индикацията **DISP** изчезва от екрана, ако изберете [Image Only] възпроизвеждане. За да изведете бутоните, докоснете центъра на екрана. Дисплеят [Normal] временно се връща.



Настройки на хистограмата и осветеността

Докосвайки **DISP**, имате достъп до следните настройки.

Histogram: Хистограмата е графика, която показва осветеността на изображението. Когато изображението е тъмно, графиката се измества към лявата страна, а при светло изображение графиката се измества към дясната страна.

Brightness: Тази настройка задава осветеността на задното осветяване ([Normal]/[Bright]). Когато преглеждате изображения на дневна светлина, върнете настройките в положение [Bright]. Въпреки това, при тези условия е възможно запазването на батерията да намалее по-бързо.

Фокусиране върху определена точка в рамката

Просто докоснете точката в рамката, върху която желаете да фокусирате, за да промените позицията на фокуса.

- 1 Насочете фотоапарата към обекта, след това докоснете точката в рамката, върху която желаете да фокусирате.

- Можете да промените точката за фокусиране колкото пъти желаете, преди да натиснете бутона на затвора наполовина.
- Ако желаете фотоапаратът автоматично да избере точка за фокусиране, докоснете **OFF**.



- [Icon]: Лицето се разпознава.
[Icon]: Лицето не се разпознава.

Фокусиране върху лицето на обекта (Разпознаване на лице)

Фотоапаратът разпознава лицето на обект и фокусира върху него. Можете да изберете приоритет при фокусирането върху обект.

- 1 Докоснете **MENU** → [Icon] (Разпознаване на лице) → желан режим → **OK**.

[Icon] (При докосване): Разпознава лице, когато докоснете област с лице на екрана.

[Icon] (Автоматично): Избира лицето, върху което фотоапаратът автоматично да извърши фокусиране.

[Icon] (Приоритетно заснемане на деца): Разпознава и записва с приоритет детски лица.

[Icon] (Приоритетно заснемане на възрастни): Разпознава и записва с приоритет лицата на възрастни.



Избор на размер на изображението в съответствие с употребата

Размерът на изображението определя размера на файла с изображение, който е записан, когато сте заснемали кадъра.

Колкото по-голям е размерът на изображението, толкова по-детайлно ще бъде отпечатано самото изображение, когато използвате хартия с голям формат. Колкото по-малък е размерът, толкова повече изображения могат да бъдат записани на един лист хартия.

Изберете размер на изображението, който отговаря на начина, по който ще прегледате вашите изображения.

- 1 **MENU** →  (Размер на изображението) → желан режим → **OK**.



Размер на изображението	Препоръки за употреба	LCD екран
4:3 12M (4000x3000)	За отпечатване на изображения в размер до A3+	 Изображенията се извеждат със съотношение 4:3 или 3:2.
4:3 8M (3264x2448)	За отпечатване на изображения в размер до A3	
4:3 5M (2592x1944)	За отпечатване на изображения в размер до A4	
4:3 3M (2048x1536)	За отпечатване на изображения в размер до L/L 2	
4:3 VGA (640x480)	За прикрепяне на малки изображения към електронна поща	
3:2 11M (4000x2672)	За запис в съотношение 3:2 за фото разпечатки и пощенски картички	 Изображенията ще запълнят целия екран.
16:9 9M (4000x2248)	За преглед на изображения на телевизор с висока резолюция.	
16:9 2M (1920x1080)		

Забележка

- Когато отпечатвате изображения, записани със съотношение 16:9, възможно е двата края на изображението да се отрежат.

■ Брой неподвижни изображения, които можете да запишете

(Единици: Изображения)

Размер Капацитет	Вградена памет	"Memory Stick Duo" носител, форматиран с този фотоапарат						
	Прибл. 11 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
12M	2	40	84	173	351	693	1401	2847
8M	2	56	118	242	493	972	1963	3991
5M	3	68	143	293	595	1174	2372	4821
3M	7	144	301	617	1253	2472	4991	10140
VGA	70	1383	2897	5924	12030	23730	47910	97390
3:2(11M)	2	43	91	187	380	751	1516	3082
16:9(9M)	2	44	94	192	390	770	1555	3162
16:9(2M)	11	230	482	987	2005	3955	7986	16230

Забележки

- Броят на неподвижните изображения се различава в зависимост от условията и носителя за запис.
- Когато броят на оставащите изображения, които можете да запишете, е по-голям от 9,999, се извежда индикаторът ">9999".
- Когато изображенията са записани с друг фотоапарат и бъдат възпроизведени на това устройство, възможно е дисплеят да се различава от истинския размер на изображението.

Използване на функциите за запис

Използване на режим за запис, който отговаря на сцената (Избор на сцена)

1 Изберете режима на запис.

За да изберете :

Докоснете (Режим на запис) → желан режим → .

За да изберете :

Докоснете (Режим на запис) → (Избор на сцена)

→ желан режим → .



(Висока чувствителност):

Записва изображения без светкавица при ниска осветеност.



(Мек запис):

Позволява ви да записвате изображения с по-мека атмосфера за портретни снимки и снимки на цветя и др.



(Пейзаж):

Фокусира само върху далечни обекти.



(Портрет при нощни условия):

Позволява ви да записвате ясни изображения на хора на нощен фон без да се нарушава атмосферата.



(Нощен запис):

Позволява ви да записвате нощни сцени с отдалечени обекти без да губите от атмосферата на околностите.



Забележка

- Светкавицата не сработва при някои режими.

(Гурме):

Позволява ви да снимате храни и блюда в примамащи цветове.



(Плаж):

Позволява ви да записвате по-ясно синевата на водата, когато заснемате кадри на морския бряг или близо до езеро.



(Сняг):

Позволява ви по-ясно да записвате снежни сцени с бял цвят.



(Фойерверки):

Позволява ви да записвате фойерверки в целия им блясък.



(Под вода):

Позволява ви да записвате под вода с естествени цветове, когато прикрепите водонепромокаем калъф.



(Висока скорост на затвора):

Позволява ви да записвате бързо-движещи се обекти, намиращи се на светли места.



Запис на движещи се изображения

- 1 Докоснете  (Режим на запис) →  (Режим на движещи се изображения) → .



- 2 Натиснете докрай бутона на затвора, за да започнете запис.
- 3 Отново натиснете докрай бутона на затвора, за да спрете записа.

■ Преглед на движещи се изображения

Натиснете бутона  (Възпроизвеждане) и докоснете бутоните  (следващ)/ (предходен), за да изберете движещото се изображения, което желаете да прегледате.

Бутон	Действие
	Сила на звука
	Възпроизвеждане
	Стоп
	Бързо превъртане напред/Бързо превъртане назад

■ Размер на изображението

Колкото по-голям е размерът на изображението, толкова по-добро е качеството. Колкото по-голям е броят на кадрите в секунда, толкова по-лесно се възпроизвежда изображението.

Размер на движещо се изображение	Среден битрейт	Препоръки за употреба
 1280x720(Fine)	9 Mbps	Запис на висококачествени движещи се изображения, за да изведете на телевизор с висока разделителна способност.
 1280x720 (Standard)	6 Mbps	Запис на стандартни движещи се изображения, за да изведете на телевизор с висока разделителна способност.
 VGA	3 Mbps	Запис на изображения с размер, подходящ за качване в Интернет.

■ Максимално време за запис

Таблицата по-долу показва приблизителното максимално време за запис. Това са общите времена за всички файлове с движещи се изображения. Максималния запис на непрекъснат файл с движещо се изображение е около 29 минути

(Единици: часове: минути: секунди)

Размер Капацитет	Вградена памет	"Memory Stick Duo" носител, форматиран с този фотоапарат						
	Прибл. 11 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
1280×720 (Добро качество)	—	0:03:00	0:06:40	0:13:50	0:28:30	0:56:20	1:53:50	3:51:40
1280×720 (Стандартно качество)	—	0:04:30	0:09:50	0:20:20	0:41:30	1:22:10	2:46:10	5:38:00
VGA	0:00:10	0:09:20	0:19:50	0:40:50	1:23:20	2:44:30	5:32:30	11:16:10

Забележки

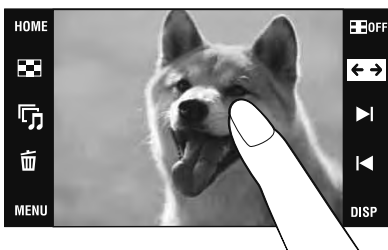
- Времето за запис се различава в зависимост от условията и носителя за запис.
- Времето за продължителен запис се различава в зависимост от условията на запис (температура и др.).
Цифрите в таблицата по-горе се отнасят за ситуацията, в която [Brightness] от **DISP** (екранния дисплей) е зададен в положение [Normal]
- Движещи се изображения, чиито размер е зададен в положение [1280x720], могат да бъдат записвани единствено на носител "Memory Stick PRO Duo".

Преглед на увеличено изображение (Zoom при възпроизвеждане)

- 1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да изведете изображението, след това докоснете областта, която желаете да увеличите.

Изображението се увеличава два пъти като областта, която сте докоснали, остава в центъра.

Когато **DISP** е зададен в положение [Image Only], докоснете центъра на екрана; след това докоснете областта, която желаете да увеличите.



- 2 Регулирайте zoom скалата и позицията.

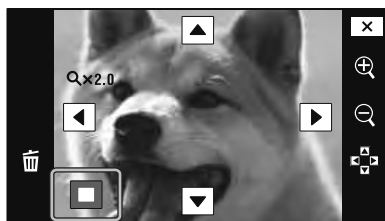
Zoom скалата се увеличава всеки път, когато докоснете екрана.

   : Регулирайте позицията.

 : Променя zoom скалата.

: Включва/изключва   .

: Отменя zoom при възпроизвеждане.



Показва изведената област на цялото изображение.

Извеждане на изображения на цял екран (Широк zoom)

- 1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да изведете неподвижното изображение, след това докоснете .

- Отново докоснете , за да приключите функцията Широк zoom.



Въртене на изображение с вертикална ориентация (Временно въртене на дисплея)

- 1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да изведете неподвижното изображение. След това изберете изображенията във вертикална позиция и докоснете .

- Отново докоснете , за да спрете извеждането.



Преглед на неподвижни изображения с музика (Изреждане на кадри)

- 1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да изведете неподвижно изображение, след това докоснете  (Изреждане на кадри).



- 2 Докоснете [Start].

Изреждането на кадри започва.

- За да приключите изреждането на кадри, докоснете екрана и след това докоснете [Exit].



Избор на музика за фон

Можете да прехвърляте към фотоапарата желан от вас музикален файл от диск или MP3 файл, за да слушате звук, докато извършвате операцията по изреждане на кадри. За да прехвърляте музика, инсталирайте софтуера “Music Transfer” (приложен в комплекта) на вашия компютър (стр. 42) и следвайте стъпките, описани по-долу:

- ① Докоснете **HOME** →  (Изреждане на кадри) → [Music Tool] → [Download Music].
- ② Извършете USB връзка между фотоапарата и вашия компютър.
- ③ Стартирайте “Music Transfer”.

За подробности относно работата с “Music Transfer” вижте помощния файл на “Music Transfer”.

Търсене на изображение (Индекс изображение)

- 1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да изведете изображение, след това докоснете  (Индекс изображение).

- Ако докоснете **DISP**, вие можете да зададете броя на изведените изображения в индекс екрана на 12 или 20 изображения.



- 2 Докоснете бутоните  / , за да обърнете страниците.

- За да се върнете в екран с единично изображение, докоснете миниатюрното изображение.



Избор на формат на дисплея (Режим на преглед)

Позволява ви да избирате формата на дисплея за преглед на няколко изображения, когато използвате "Memory Stick Duo" носител.

- 1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да изведете изображение, след това докоснете  (Индекс изображение) →  (Режим на преглед) → желан режим.

 (Преглед по дата): Извежда изображенията по дата.

 (Преглед по събитие): Анализира датите на запис и честотата, автоматично организира изображения в групи и ги възпроизвежда.

 (Любими): Извежда изображения, регистрирани като Favorites (любими).

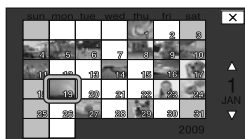
 (Преглед по папки): Извежда и организира изображенията по папки.



Лесно откриване на изображения, които трябва да бъдат възпроизведени

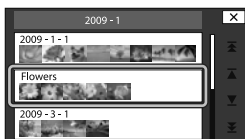
Когато зададете преглед по дата/преглед по събитие/преглед по папка:

Когато използвате "Memory Stick Duo" носител, докоснете  (Списък по дата),  (Списък по събития) или  (Избор на папка), за да откриете лесно желаните изображения.



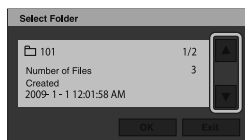
Списък по дати:

Извежда списък с изображения, записани на избрана от вас дата.



Списък със събития:

Извежда списък с изображения, регистрирани към избрано събитие.



Избор на папка:

Докоснете [OK], за да изведете списък с изображения, които се съдържат в избраната папка.

Когато зададете във Favourites (любими): Можете да изведете изображения, записани в списъка Favourites (любими), разделени на шест групи.



Favourites (любими): Извежда списък с изображения, регистрирани в избран номер от списъка Favourites (любими).

Забележка

- Когато не можете да възпроизведете изображения, записани с друг фотоапарат, прегледайте изображенията във [Folder View].

Изтриване на изведеното изображение

- 1 Докоснете  (Изтриване) → [OK] (стр. 19).

Изтриване на няколко изображения

- 1 Докоснете  (Индекс изображение) →  (Изтриване).



- 2 Изберете изображения за изтриване.

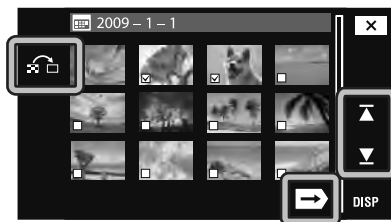
① Докоснете , за да обърнете страниците, след това докоснете изображенията, които желаете да изтриете.

Обозначението  се извежда на избраните изображения.

② Повторете стъпка ①.

③ Докоснете  → [OK].

Когато избирате изображения, можете да превключите между режими Единичен екран и Индекс екран, като използвате  .



■ Изтриване по дата, събитие или папка

MENU →  (Изтриване) →  (Всички от определена дата),  (Всички от събитие) или  (Всички от тази папка) → **OK** → [OK].

- Когато използвате вградената памет, изображенията се извеждат в папката [Folder View].

Изтриване на всички изображения (Форматиране)

Можете да изтриете всички данни, запазени на “Memory Stick Duo” носителя или вградената памет. Ако заредите “Memory Stick Duo” носител, всички данни, запазени на “Memory Stick Duo” носителя, ще се изтрият. Ако няма зареден “Memory Stick Duo” носител, всички данни, записани във вградената памет, ще се изтрият.

-
- 1 Докоснете **HOME** → 
(Управление на паметта)
→ [Memory Tool] → **OK** →
[Format] → **OK**.



-
- 2 Докоснете **[OK]**.
-

Забележка

- Форматирането трайно изтрива всички данни, включително защитените изображения.

Преглед на изображения на телевизионен екран

- 1 Свържете фотоапарата към телевизора, като използвате кабела за мулти употреба (приложен в комплекта).



Забележка

- Настройката [Video Out] по подразбиране е зададена в положение [NTSC], което ви позволява да се наслаждавате на оптимално качество на изображенията. Когато изображенията не се появяват или трептят на екрана на вашия телевизор, вие можете да използвате само телевизор със система PAL. Опитайте се да превключите настройката за [Video Out] в положение [PAL] (стр. 47).



Преглед на изображения на HD телевизор (с висока резолюция)

- Можете да гледате изображения с високо качество, записани на фотоапарата, като свържете фотоапарата към HD (High Definition) телевизор с HD кабел с изходен адаптер (не е приложен в комплекта). Използвайте TypeA-съвместим кабел с HD изходен адаптер.
- Задайте [COMPONENT] в положение [HD(1080i)] в екрана на настройки [Main Settings 2], за да изберете  (Настройки) в екрана HOME.

Отпечатване на неподвижни изображения

Ако имате PictBridge-съвместим принтер, можете да отпечатвате изображения, като следвате следната процедура.

- 1 Свържете фотоапарата с принтера посредством кабела за мулти употреба (приложен в комплекта).
- 2 Включете принтера и натиснете бутона  (Възпроизвеждане). След като извършите връзката, се извежда индикаторът .

- 3 Докоснете **MENU** → 
(Отпечатване) → желана
опция → **OK**.

 (Това изображение): Отпечатва
изведеното изображение.

 (Множество изображения):
Докоснете   , за да изведете
изображение, след това докоснете
изображението, което желаете да отпечатате.



- 4 Докоснете желаната опция с настройка, след това докоснете **[OK]**.
Изображението се отпечатва.

Забележка

- Ако е невъзможно да свържете принтера към фотоапарата, изключете кабела за мулти употреба, докоснете **HOME** →  (Настройки) → [Main Settings] → **OK** → [USB Connect] → **OK** → [PictBridge] → **OK**, и започнете процедурата отначало от стъпка 1.



Отпечатване във фотостудио

Не можете да отпечатвате директно изображения във фотостудио, ако изображенията са запазени във вградената на фотоапарата. Копирайте изображенията на “Memory Stick Duo” носител и след това занесете “Memory Stick Duo” носителя във фотостудиото.

Как да копирате: Докоснете **HOME** →  (Управление на паметта) → [Memory Tool] → **OK** → [Copy] → **OK** → **[OK]**.

За подробности се консултирайте във фотомагазина.



Налагане на датата върху изображения

Този фотоапарат не включва функция за налагане на датата върху изображение. Причината за това е да се предотврати дублирането на датата по време на отпечатване.

Отпечатване във фотостудио:

Можете да поискате отпечатване на изображенията с налагане на дата. За подробности се консултирайте във фотостудиото.

Отпечатване в домашни условия:

Свържете PictBridge-съвместим принтер и натиснете бутона  (Възпроизвеждане), след това задайте **MENU** → [Print] → [Date] в положение [Date] или [Day&Time].

Налагане на дата на изображения, като използвате PMB:

С помощта на приложения софтуер “PMB”, който е инсталиран на вашия компютър (стр. 42), вие можете директно да налагате дата върху изображенията. Въпреки това, обърнете внимание, че когато отпечатвате изображения с наложена дата, в зависимост от настройките за отпечатване е възможно датата да се дублира. За подробности относно “PMB” вижте “PMB Ръководство” (стр. 43).

Използване на фотоапарата с компютър

■ Използване на "PMB (Picture Motion Browser)"

Използвайки "PMB" софтуера, включен в CD-ROM диска (приложен в комплекта), можете да се наслаждавате повече от всякога на прегледа на изображения, записани с фотоапарата. Освен функциите, описани по-долу, има и допълнителни, които ви позволяват да се наслаждавате на вашите изображения. За подробности вижте "PMB Ръководство" (стр. 43).

Прехвърляне на КОМПЮТЪР



Информационни услуги

Качване на изображения
за информационни услуги.



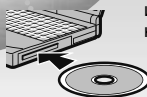
Календар

Преглед на
изображения в
календара.



Отпечатване

Отпечатване на
изображения с дата.



CD/DVD

Създаване на диск с
данни, като използвате CD
записващо устройство или
DVD записващо устройство.

Прехвърляне към фотоапарата



Когато използвате "Memory
Stick Duo", прехвърлете
изображенията и ги прегледайте.



Забележка

- Софтуерът "PMB" не е съвместим с Macintosh компютри.

I Стъпка 1: Инсталиране на “РМВ” (приложен в комплекта)

Можете да инсталирате софтуера (приложен в комплекта), като използвате следната процедура. Когато инсталирате “РМВ”, “Music Transfer” също се инсталира.

- Влезте в системата като Administrator - администратор.

1 Проверете компютърната среда.

Препоръчителна компютърна среда за използване на “РМВ” и “Music Transfer”

OS (предварително инсталирана): Microsoft Windows XP*¹ SP3/ Windows Vista*² SP1

Процесор: Intel Pentium III 800 MHz или по-бърз (За възпроизвеждане/редактиране на движещи се изображения с висока разделителна способност: Intel Pentium 4 2.8 GHz или по-бърз/Intel Pentium D 2.8 GHz или по-бърз/Intel Core Duo 1.66 GHz или по-бърз/Intel Core 2 Duo 1.20 GHz или по-бърз)

Памет: 512 MB или повече (За възпроизвеждане/редактиране на движещи се изображения с висока разделителна способност: 1 GB или повече)

Твърд диск (Дисково пространство, нужно за инсталацията): Приблизително 500 MB

Дисплей: Резолюция на дисплея: 1,024 x 768 точки или по-голяма

Видео памет: 32 MB или повече (Препоръчително: 64 MB или повече)

*¹ Не се поддържат 64 битови издания и Starter (Edition).

*² Не се поддържа Starter (Edition).

2 Включете компютъра и поставете приложения CD-ROM в CD-ROM устройството.

Извежда се екранът на инсталационното меню.

3 Щракнете върху [Install].

Извежда се екранът “Choose Setup Language” (избор на език за инсталация).



4 Следвайте инструкциите на екрана, за да завършите инсталацията.

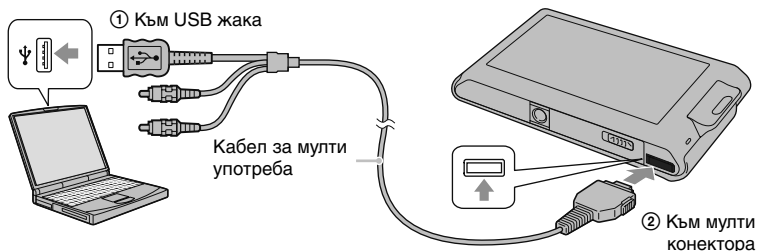
5 След като инсталацията приключи, извадете CD-ROM диска.

I Стъпка 2: Прехвърляне на изображения на вашия компютър, като използвате "PMB"

1 Заредете във фотоапарата комплект батерии с достатъчен заряд и след това натиснете бутона  (Възпроизвеждане).

2 Свържете фотоапарата към вашия компютър.

На екрана на вашия фотоапарат се извежда "Connecting..."



- По време на комуникация, на екрана се извежда индикация . Не работете с компютъра, докато индикаторът е изведен. Когато индикаторът се промени в , това е индикация, че отново можете да започнете да използвате компютъра.

3 Щракнете върху бутона [Import].

За подробности вижте "PMB Ръководство".

I Стъпка 3: Преглед на "PMB Ръководство"

1 Щракнете два пъти върху иконката  (PMB Ръководство) на десктопа.

- За да влезете в "PMB Guide" ("PMB Ръководство") от менюто за стартиране, щракнете върху [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Help] → [PMB Guide].



Забележки

- Не изключвайте кабела за мулти употреба от фотоапарата, докато устройството работи или докато съобщението "Accessing..." е изведено на екрана на фотоапарата. Ако го направите, това може да повреди данните.
- Когато използвате комплект батерии с малък заряд, възможно е да не успеете да прехвърлите данните или е възможно данните да се повредят. Препоръчително е да използвате променливотоков адаптер (не е приложен в комплекта) и USB/AV/DC IN кабел за терминал за мулти употреба (не е приложен в комплекта).

■ Използване на фотоапарата с вашия Macintosh компютър.

Можете да копирате изображения на вашия Macintosh компютър. "PMB" не е съвместим с Macintosh компютри.

Когато изображенията се прехвърлят към фотоапарата, прегледайте ги в режимът за преглед на папка [Folder View].

Можете да инсталирате "Music Transfer" на Macintosh компютър.

Препоръчителна компютърна среда

Следната компютърна среда е препоръчителна за компютри, свързани с фотоапарата.

Препоръчителна среда за копиране на изображения

OS (предварително инсталирана): Mac OS 9.1/9.2/ Mac OS X (v10.1 до v10.5)

USB конектор: Трябва да има по стандарт.

Препоръчителна компютърна среда за използване на "Music Transfer"

OS (предварително инсталирана): Mac OS X (v10.3 до v10.5)

Оперативна памет: 64 MB или повече (препоръчва се 128 MB или повече)

Хард диск (Свободно място на хард диска, необходимо за инсталацията):

Приблизително 50 MB

Промяна на оперативните буци

Можете да зададете вида на звука, който се възпроизвежда, когато работите с фотоапарата.

- 1 Докоснете **HOME** → 
(Настройки) → [Main
Settings] → **OK** → [Beep] →
OK → желан режим → **OK**.

Затвор (Shutter): Включва звука на затвора при натискане на бутона на затвора.

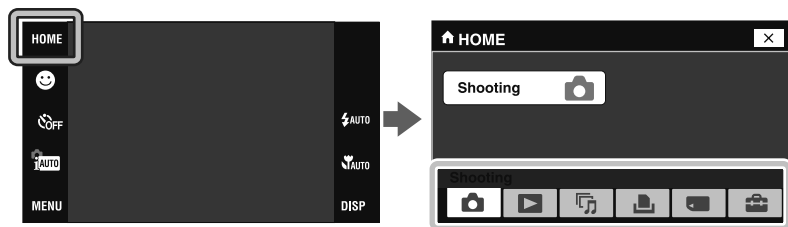
(Висок/Нисък) High/Low: Включва звуковия сигнал/звука от затвора, когато натиснете контролния бутон/бутона на затвора. Ако желаете по-ниска сила на звука, изберете [Low].

Изключен (Off): Изключва звуковия сигнал/звука от затвора.



Използване на екрана HOME

В екрана HOME, за ваше удобство операциите с фотоапарата са организирани в обширни категории за избор, като например Запис, Преглед и Отпечатване на изображения. На екрана се извеждат само възможните опции.



Запис

Опция	Описание
Shooting	Записва неподвижни или движещи се изображения.

Промяна на настройките на фотоапарата

Преглед на изображения

Опция	Описание
Date View*	Извежда изображения по дата.
Event View*	Анализира датите, снимките и честотите, автоматично организира изображенията в групи и ги извежда.
Favorites*	Извежда изображения, регистрирани като Favourites (любими).
Folder View*	Извежда и организира изображения по папки.

* Тези опции се извеждат, само когато във фотоапарата има зареден "Memory Stick Duo" носител.

Изреждане на кадри

Опция	Описание
Slideshow	Възпроизвежда изображения в последователност, с ефекти и музика.
Music Tool	Download Music: Променя музиката за изреждане на кадри.
	Format Music: Изтрива музиката за изреждане на кадри.

Отпечатване

Опция	Описание
Print	Отпечатва неподвижни изображения.

Работа с паметта

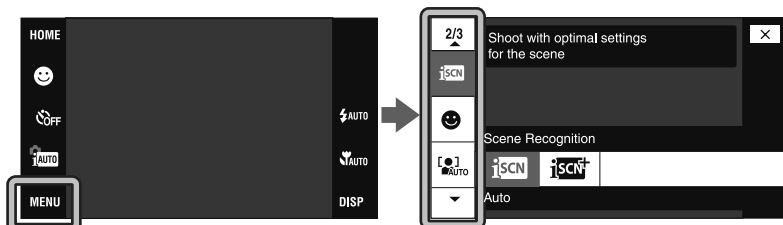
Опция	Описание	
Memory Tool – “Memory Stick” Tool	Format:	Форматира “Memory Stick Duo” носител.
	Create REC.Folder:	Създава нова папка в “Memory Stick Duo” носител.
	Change REC.Folder:	Променя папката, използвана за запис на изображения.
	Delete REC.Folder:	Изтрива папка в “Memory Stick Duo” носител.
	Copy:	Копира всички изображения, записани във вградената памет, на “Memory Stick Duo” носител.
	File Number:	Избира начина за задаване на номера на файловете с изображения.
Memory Tool – Internal Memory Tool	Format:	Форматира вградената памет.
	File Number:	Избира начина за задаване на номера на файловете с изображения.

Опция	Описание	
Main Settings – Main Settings 1	Beep:	Избира звуковия сигнал, който се извежда при работа с фотоапарата.
	Function Guide:	Извежда ръководство за функциите.
	Initialize:	Връща настройките на фотоапарата в стойностите им по подразбиране.
	Calibration:	Поправя позицията за отговор при натискане на бутоните в панела с операционните бутони.
	Housing:	Променя операциите с бутоните, когато фотоапаратът е в калъф (водонепромокаем калъф).
	Demo Mode:	Демонстрира функциите Smile Shutter (Разпознаване на усмивка) и Scene Recognition (Разпознаване на сцена).
Main Settings – Main Settings 2	COMPONENT:	Задава видео сигнала в зависимост от свързания терминал.
	Video Out:	Задава режима в зависимост от системата за извеждане на видео сигнал, която ще свържете.
	TV TYPE:	Задава съотношение на екрана за свързания телевизор.
	USB Connect:	Задава режима, който се използва, когато свързвате фотоапарата към компютър или принтер.
Shooting Settings – Shooting Settings 1	AF Illuminator:	Излъчва плътна светлина, когато се опитвате да фокусирате в условия на ниска осветеност.
	Grid Line:	Извежда линии за постигане на лесно позициониране на обекта в хоризонтална или вертикална позиция.
	Digital Zoom:	Избира zoom метода за оптичен zoom или прекомерен zoom.
Shooting Settings – Shooting Settings 2	Auto Orientation:	Разпознава промяната в ориентацията и запазва изображението в правилна ориентация.
	Auto Review:	Извежда изображението на екрана за приблизително 2 секунди след записа на неподвижното изображение.
Clock Settings	Задава датата и часа.	
Language Setting	Избира езика, който използвате за опциите в менюто, предупрежденията и съобщенията.	

Използване на опциите в MENU

Извежда възможните функции за лесна настройка, когато фотоапаратът е в режим на запис или възпроизвеждане. На екрана се извеждат само възможните опции.

За да върнете настройките на фотоапарата в положенията им по подразбиране, докоснете **HOME** →  (Настройки) → [Main Settings1] → [Initialize].



MENU в режим на запис

Опция	Описание
Image Size (Размер на изображението)	Избира размера на изображението. (       ) ( 1280x720 (Добро)  1280x720 (Стандартно)/  VGA)
REC Mode (Режим на запис)	Избира режим на продължителен запис. ( Normal/  Burst/BRK±0.3 EV/BRK±0.7 EV/BRK±1.0EV)
EV	Дава възможност за ръчно регулиране на експонацията. (- 2.0EV до +2.0EV)
ISO	Задава чувствителност на светлината. (ISO AUTO/ISO80 до ISO3200)
White Balance (Баланс на белия цвят)	Регулира цветните тонове в зависимост от условията на осветеност на околната среда. ( Автоматично/  Дневна светлина/  Облачно/  1 Флуоресцентно осветление  2 Флуоресцентно осветление  3 Флуоресцентно осветление  Изкуствена светлина/  WB Светкавица)
Underwater White balance (Подводен баланс на белия цвят)	Регулира цветовете, когато снимате под вода. ( Автоматично/  1 Подводен 1,  2 Подводен 2)
Focus (Фокусиране)	Променя начина на фокусиране. ( Множествен AF/∞)
Metering Mode (Режим на измерване)	Задава частта от обекта, която да измервате, за да определите експонацията. ( Множествено измерване/  Измерване в центъра)
Scene Recognition (Разпознаване на сцена)	Автоматично разпознава условията за запис и извършва записа. ( Автоматично/  Предварително)
Smile Detection Sensitivity (Чувствителност при разпознаване на усмивка)	Задава нивото на чувствителността при разпознаване на усмивка. ( Широка усмивка/  Нормална усмивка/  Бегла усмивка)

Опция	Описание
Face Detection (Разпознаване на лице)	Избира обекта, който е с приоритет за настройка на фокуса, когато използвате функцията за разпознаване на лице. (При докосване/ Автоматично/ Разпознаване на дете/ Разпознаване на възрастен)
Flash Level (Ниво на светкавицата)	Регулира нивото на светлина от светкавицата. (- STD Стандартна / +)
Anti Blink (Разпознаване на премигване)	Задава функцията за разпознаване на премигване (Автоматична настройка / OFF Изключена настройка)
Red Eye Reduction (Намаляване на ефекта на червените очи)	Коригира ефекта на червените очи. (Автоматична настройка / ON Активирана настройка / OFF Изключена настройка)
DRO	Оптимизира осветеността и контраста. (OFF Изключена настройка / DRO стандартен / Plus DRO плюс)
Color Mode (Цветен режим)	Променя цветовете на изображението и прибавя специални ефекти. (Нормален / V Живи цветове / S+ Сепия / BW+ Черно и бяло)
SteadyShot (Устойчиво снимане)	Избира режим на анти-замъгляване. (Запис / ON Непрекъснат запис / OFF Изключена функция)
Shooting Settings (Настройки за запис)	Променя настройките за запис на фотоапарата.

■ Меню за преглед

Опция	Описание
(Списък с дати)	Избира дата за възпроизвеждане.
(Списък със събития)	Избира групата със събития, която ще възпроизвеждате.
(Избор на папка)	Избира папка за преглед на изображение.
(Режим на преглед)	Превключва режимите на преглед. (Преглед по дата / Преглед по събитие / Любими / Преглед по папки)
(Филтър на лица)	Възпроизвежда изображения, филтрирани да посрещнат определени условия. (OFF Изключена функция / Всички лица / Деца / Бебета / Усмивки)
(Изреждане на кадри)	Възпроизвежда серия от изображения с ефекти и музика.
(Прибавяне/Премахване от Favourites (любими))	Регистрира или премахва изображения от Favourites (любими). (Това изображение / Много изображения / ON Прибавяне в обхват от дата* / OFF Преместване на всички от една дата*) * Изведеният текст се различава в зависимост от режима за преглед.
(Ретуш)	Ретушира неподвижно изображение. (Отрязване / корекция на ефекта на червените очи / Изостряне на изображение / Мек фокус / Частичен цвят / Широко ъгъл / Кръстосан филтър / Осово замъгляване / Ретро / Щастливи лица)
(Рисуване)	Рисува върху неподвижното изображение и запазва промените като ново изображение.
(Оразмеряване)	Променя размера на изображението спрямо употребата. (HDTV / WEB Blog/E-mail)

Промяна на настройките на фотоапарата

Опция	Описание
(Изтриване)	Изтрива изображения. (Това изображение/ Много изображения/ Всички в обхват от дата*) * Изведеният текст се различава в зависимост от режима за преглед.
(Защита)	Предотвратява случайно изтриване. (Това изображение/ Много изображения/ Всички в обхват от дата*)/ OFF Премахване на всички от една дата*) * Изведеният текст се различава в зависимост от режима за преглед.
DPOF	Прибавя знак за отпечатване на изображението, което желаете да отпечатате, в "Memory Stick Duo" носителя. (Това изображение/ Много изображения/ Всички в обхват от дата*)/ OFF Премахване на всички от една дата*) * Изведеният текст се различава в зависимост от режима за преглед.
(Отпечатване)	Отпечатва изображения, като използва PictBridge-съвместим принтер. (Това изображение/ Много изображения/ Всички от една дата*) * Изведеният текст се различава в зависимост от режима за преглед.
(Въртене)	Върти неподвижните изображения.
(Настройка на силата на звука)	Регулира нивото на силата на звука.

Използване на функциите в режим Автоматично програмиране

Можете да промените Фокуса, Режима на измерване, ISO и EV настройките, когато [REC Mode] е зададен в положение **PGM** (Автоматично програмиране).



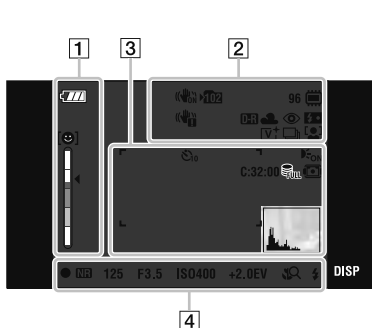
Опция	Описание
(Фокусиране)	Променя начина на фокусиране. (Мулти измерване/ Измерване в центъра/ Точково измерване/0.5m/1.0m/3.0 m/7.0 m/∞ неограничено разстояние)
(Режим на измерване)	Измерва областта за измерване. (Множествено/ Централно/ Точково)
ISO AUTO (ISO)	Задава ISO чувствителност. (ISO AUTO/ISO80 до ISO3200)
0EV (EV)	Регулира експонацията. (-2.0EV до + 2.0EV)

Списък с икони, изведени на екрана

Иконите се извеждат на екрана, за да покажат състоянието на фотоапарата.

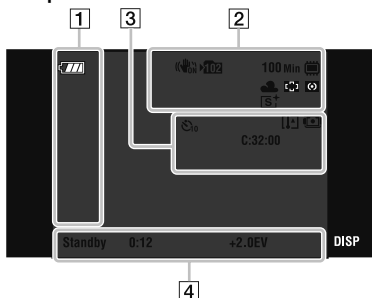
Можете да изберете настройките за дисплей, като докоснете индикацията **DISP** в долния десен ъгъл на екрана (стр. 26).

Когато записвате неподвижни изображения

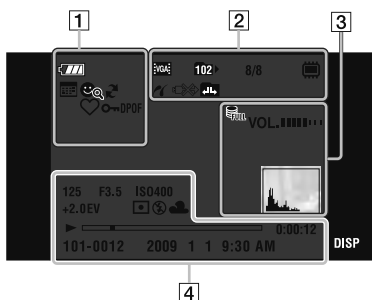


- Иконите са ограничени в режим **EASY** (Лесен запис).

Когато записвате движещи се изображения

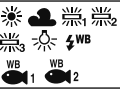
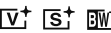


Когато възпроизвеждате



1	
Дисплей	Индикация
	Оставащ заряд на батерията
	Предупреждение за нисък заряд на батерията
	Разпознаване на сцена
	Икона за разпознаване на сцена
	Индикатор за чувствителност при разпознаване на усмивка
x1.3 S Q P Q	Zoom скала
	Режим на преглед
	Филтър по лица
	Прехвърляне на PMB
	Favorites (любими)
	Защита
DPOF	Знак за отпечатване (DPOF)
Qx2.0	Zoom при възпроизвеждане

2	
Дисплей	Индикация
 12M  8M  5M  3M  VGA  11M  9M  2M  FINE  STD 	Размер на изображението
 ON  OFF	Устойчиво снимане
102	Папка за запис
96	Брой записани изображения

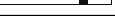
Дисплей	Индикация
8/8	Номер на изображението/Брой изображения, записани в избраната папка
100 Min	Време за запис
	Носител на запис/Носител за възпроизвеждане ("Memory Stick Duo" носител, вградена памет)
	PictBridge свързване
	PictBridge свързване
	Промяна на папка
	Папка за възпроизвеждане
	DRO
	Баланс на белия цвят
	Режим на запис
	Режим за разпознаване на лице
	Режим на измерване
	Фокусиране
	Предупреждение за вибрация
	Докоснете AF индикатор
	Режим на цветност
	Намаляване на ефекта на червените очи
	Режим на светкавица
	Зареждане на светкавицата

3

Дисплей	Индикация
	Индикатор за AF рамка на визъора
	Кръстче за прицелване
	Таймер за самостоятелно включване
	AF илюминатор
	Корпус
	Файлът за управление е пълен
	Предупреждение за покачване на температурата
	Сила на звука

Дисплей	Индикация
C:32:00	Дисплей за автодиагностика
	Хистограма Когато изключите дисплея с хистограмата, се извежда индикацията .

4

Дисплей	Индикация
35° 37' 32" N 139° 44' 31" E	Дисплей за географска ширина и дължина
●	AE/AF заключване
NR	NR бавен затвор
125	Скорост на затвора
F3.5	Размер на диафрагмата
ISO400	ISO номер
+2.0EV	Стойност на експонацията
 	Режим на измерване
 	Светкавица
      	Баланс на белия цвят
 	Режим макро/Близко фокусиране
  	Режим на работа със светкавицата
REC Standby	Запис/Готовност за запис на движещи се изображения
0:12	Време за запис (минути: секунди)
	Възпроизвеждане
	Лента за възпроизвеждане
0:00:12	Брояч
101-0012	Номер на папка-файл
2009 1 1 9:30 AM	Дата на записа/време на възпроизведеното изображение

Подробности относно вашия фотоапарат ("Ръководство за Cyber-shot")

Ръководство за Cyber-shot" на CD-ROM диска (приложен в комплекта) обяснява в подробности как да използвате фотоапарата. Обърнете се към ръководството, за да се запознаете с подробни инструкции за употребата на множеството функции на фотоапарата.

- За да прочетете "Ръководство за Cyber-shot" трябва да имате инсталиран Adobe Reader. Ако приложението не е инсталирано на вашия компютър, вие можете да го свалите от следната интернет страница: <http://www.adobe.com/>

■ За потребители на Windows

- 1 Включете компютъра и заредете CD-ROM диска (приложен в комплекта) в CD-ROM устройството.

- 2 Щракнете върху "Cyber-shot Handbook".

Едновременно се инсталира "Ръководство за Cyber-shot стъпка по стъпка", което съдържа информация за аксесоарите на фотоапарата.



- 3 Стартирайте "Ръководство за Cyber-shot" от препратката, създадена на десктопа на компютъра.

■ За потребители на Macintosh

- 1 Включете компютъра и заредете CD-ROM диска (приложен в комплекта) в CD-ROM устройството.

- 2 Изберете папката [Handbook] и копирайте "Handbook.pdf", запазени в папката [GB] на вашия компютър.

- 3 След като копирането приключи, щракнете два пъти върху "Handbook.pdf".

Отстраняване на проблеми

Ако се сблъскате с проблем, докато използвате фотоапарата, първо изпробвайте следните решения.

1 Проверете опциите по-долу и се обърнете към “Ръководство за Cyber-shot” (PDF).

Ако на екрана се изведе код “C/E:□□:□□”, вижте “Ръководство за Cyber-shot”.

2 Извадете батериите и ги зарядете отново след около 1 минута; след това включете захранването.

3 Нулирайте настройките (стр. 47).

4 Свържете се с вашия доставчик или с оторизиран сервиз на Sony.

Моля, имайте предвид факта, че давайки вашия фотоапарат за поправка е възможно съдържанието на вградената памет на устройството, а също и музикалните файлове, да бъде прегледано. Sony няма да копира или да записва данните от вашия фотоапарат.

Батерии и захранване

Батериите не могат да бъдат инсталирани.

- Уверете се, че посоката на зареждане на комплекта батерии е правилна, и зарядете батериите докато лостът за изваждане на батериите се заключи (стр. 15).

Не можете да включите фотоапарата.

- Възможно е след като зарядите батериите във фотоапарата, устройството да се активира след няколко секунди.
- Поставете правилно комплекта батерии (стр. 15).
- Батериите са изтощени. Поставете зареден комплект батерии (стр. 13).
- Животът на комплекта батерии е изтекъл. Сменете комплекта батерии с нов.
- Използвайте препоръчан комплект батерии.

Захранването внезапно се изключва.

- В зависимост от температурата на фотоапарата и батерията, възможно е захранването да се изключи автоматично, за да се предотврати повреда на фотоапарата. В този случай, преди захранването да се изключи, на LCD екрана се извежда съобщение.
- Ако не работите с фотоапарата около три минути при включено захранване, устройството автоматично се изключва, за да не изтощава заряда на батериите. Включете отново фотоапарата (стр. 16).
- Животът на комплекта батерии е изтекъл. Сменете комплекта батерии с нов.

Индикаторът за оставащия заряд на батериите не е верен.

- Зарядът на батерията се изразходва бързо в следните случаи:
 - Когато използвате фотоапарата на изключително горещо или студено място.
 - Когато често използвате светкавицата и функцията zoom.
 - Когато неколkokратно включвате или изключвате захранването
 - Когато [Brightness] в **DISP** (дисплея на екрана) е зададен в положение [Bright].
- Изведената информация за оставащия заряд се различава от истинската. Разредете напълно, а после заредете комплекта батерии, за да бъде дисплеят верен.
- Батериите са изтощени. Поставете зареден комплект батерии (стр. 13).
- Животът на комплекта батерии е изтекъл. Сменете комплекта батерии с нов.

Не можете да зареждате комплекта батерии, докато е във фотоапарата.

- Не можете да зареждате комплекта батерии, като използвате променливотоков адаптер (не е приложен в комплекта). Използвайте зарядно устройство за батерии (приложено в комплекта), за да заредите батерията.

Лампичката CHARGE мига, докато зареждате батерията.

- Извадете и отново заредете батерията, като се уверите, че е правилно инсталирана.
- Възможно е температурата да е неподходяща за зареждане. Опитайте се да заредите батерията в препоръчителния температурен обхват (10°C до 30°C).

Запис на неподвижни изображения/движещи се изображения

Не можете да записвате изображения.

- Проверете свободния капацитет на вградената памет или на “Memory Stick Duo” носителя (стр. 29, 32). Ако свободният капацитет е изчерпан, извършете едно от следните действия:
 - Изтрийте ненужните изображения (стр. 37).
 - Сменете “Memory Stick Duo” носителя.
- Не можете да записвате изображения, докато светкавицата се зарежда.
- Задайте режима за запис в положение  (движещи се изображения), когато записвате неподвижни изображения.
- Задайте режима за запис в положение  (движещи се изображения), когато записвате движещи се изображения.
- Можете да записвате движещи се изображения с размер, зададен в положение [1280x720], само на “Memory Stick PRO Duo” носител. Когато използвате носител за запис, различен от “Memory Stick PRO Duo” носител, задайте размера на движещото се изображение в положение [VGA].
- Фотоапаратът е в режим на демонстрация на Smile Shutter – Разпознаване на усмивка. Задайте [Demo Mode] в положение [Off]

Появяват се бели, черни, червени, лилави или други на цвят ивици или изображението е червеникаво.

- Възникнал е феноменът размазване. Това не е неизправност.

Не можете да възпроизведате изображения.

- Натиснете бутона  (Възпроизвеждане) (стр. 19).
- Името на папката/файла е било променено на компютъра.
- Ако файлът с изображение е бил обработен на компютър или ако е бил записан с друг модел фотоапарат, различен от вашия, възпроизвеждането на вашия фотоапарат не е гарантирано.
- Фотоапаратът е в режим USB. Премахнете USB връзката.
- Възможно е да не успеете да възпроизведете някои изображения, записани на “Memory Stick Duo” носител посредством използването на други устройства. Възпроизвеждайте тези изображения в режим Преглед по папки (стр. 35).
- Това е в резултат от копирането на изображения от компютъра на “Memory Stick Duo” носител без да използвате “PMB”. Възпроизведете изображенията в режим Преглед по папки (стр. 35).

Предпазни мерки

Не използвайте/съхранявайте фотоапарата на следните места

- На изключително горещи, студени или влажни места
- На места като вътрешността на кола, паркирана на слънце. Възможно е корпусът на фотоапарата да се обезцвети или деформира и това може да доведе до повреда.
- На места, които са обект на осветяване от директна слънчева светлина или са подложени на влиянието на топлинни източници
- Възможно е корпусът на фотоапарата да се обезцвети или деформира и това може да доведе до повреда.
- На места, които са подложени на вибрации и сътресения
- В близост до места със силни магнитни полета
- На места, които са прашни или мръсни
- Не позволявайте във вътрешността на фотоапарата да попадне пясък или мръсотия. Това може да доведе до повреда в устройството, а понякога тази повреда не може да бъде отстранена.

Пренасяне

Не сядайте, докато фотоапаратът се намира в задния ви джоб, защото това може да доведе до повреда в устройството.

Почистване

Почистване на LCD екрана

За да отстраните отпечатъци от пръсти, мръсотия и др., почиствайте повърхността на екрана, като използвате комплекта за почистване на LCD екран (не е приложен в комплекта).

Почистване на обектива

За да отстраните от обектива отпечатъците от пръст, мръсотия и др, почистете обектива с меко парче плат.

Почистване на корпуса на фотоапарата

Почистете повърхността на фотоапарата с меко парче плат, леко навлажнено с вода; след това избършете повърхността на фотоапарата със сухо парче плат. За да предотвратите повреда по повърхността на корпуса:

- Не излагайте фотоапарата на въздействието на химически вещества като например разтворител, бензин, алкохол, разтвори за третиране на насекоми и др.

- Не докосвайте фотоапарата, ако по ръцете ви има остатъци от гореспоменатите вещества.
- Не оставяйте устройството за дълго време в контакт с гума или винилови материали.

Работна температура

Фотоапаратът е проектиран за работа в температурен обхват между 0°C и 40°C. Не препоръчваме извършването на запис на изключително студени или горещи места, където температурата е в стойности извън посочените.

Кондензация на влага

Ако фотоапарата бъде внесен директно от студено на топло място, възможно е във вътрешността на фотоапарата да се получи кондензация на влага. Това може да причини неизправност във функционирането на устройството.

Ако се получи кондензация на влага

Изключете фотоапарата и изчакайте около един час, за да се изпари влагата. Обърнете внимание, че ако записвате изображения, докато във вътрешността на фотоапарата има кондензирана влага, е възможно изображенията да се запишат неясно.

Вграденa акумулаторна батерия

Вашият фотоапарат е снабден с вграденa акумулаторна батерия, така че настройката за датата и часа, и другите настройки, се запазват, дори когато устройството е изключено.

Докаато използвате фотоапарата, вградената акумулаторна батерия остава винаги заредена.

Въпреки това, ако използвате устройството само за кратко, батерията се разрежда, а пълното разреждане на акумулаторната батерия, ако изобщо не използвате фотоапарата, настъпва за около един месец. Ако това се случи, използвайте фотоапарата след като заредите вградената акумулаторна батерия.

Въпреки това, дори ако вградената батерия не е заредена, това няма да се отрази на работата на устройството, ако не записвате датата.

Зареждане на вградената акумулаторна батерия

Поставете вградената акумулаторна батерия в устройството и оставете фотоапарата изключен за 24 или повече часа.

Технически характеристики

Фотоапарат

[Система]

Устройство за изображения: 7.79 mm (тип 1/2.3) цветен CCD, Основен цветен филтър
Общ брой пиксели на фотоапарата: Прибл. 12.4 мегапиксела

Ефективни пиксели на фотоапарата: Прибл. 12.1 мегапиксела

Обектив: Carl Zeiss Vario-Tessar 4x zoom обектив
f = 6.18 – 24.7 mm (35-140 mm (35 mm филмов еквивалент))
F3.5 (W) – F4.6 (T)
Когато записвате движещи се изображения (16:9): 38 mm – 152 mm
Когато записвате движещи се изображения (4:3): 46 mm – 184 mm

Контрол на експонацията: Автоматична експонация, Избор на сцена (11 режима)
Баланс на белия цвят: Автоматичен, Дневна светлина, Облачно, Флуоресцентно 1, 2, 3, Изкуствено осветление, Светкавица
Подводен баланс на белия цвят: Автоматичен, Подводен 1,2

Интервал на запис за Burst режим: Прибл. 0.57 сек.

Формат на файловете:
Неподвижни изображения: JPEG (DCF Ver. 2.0, Exif Ver. 2.21, MPF Baseline) съвместим, DPOF съвместим
Движещи се изображения: MPEG-4 Visual
Носител за запис: Вградена памет (прибл. 11 MB), "Memory Stick Duo"

Светкавица: Обхват на светкавицата (ISO чувствителност (препоръчителен индекс на експонацията) в положение Auto): Прибл. 0.08 до 2.9 m (W)/прибл. 0.5 до 2.3 m (T)

[Входни и изходни конектори]

Type1a (AV out (SD/HD компонент)/USB/DC-in):
Видео изход
Аудио изход (моно)
USB връзка
USB връзка: Високоскоростен USB (USB 2.0 съвместим)

[LCD екран]

Използван LCD панел: широкоекранен (16:9), 7.5 cm (тип 3.0) TFT устройство
Общ брой на точките: 230 400 (960 x 240) точки

[Захранване, общи положения]

Захранване: Акумулаторни батерии NP-BD1, 3.6 V
NP-FD1 (не са приложени в комплекта), 3.6 V

Променливотоков адаптер AC-LS5K (не е приложен в комплекта), 4.2 V
Консумация на електроенергия (по време на запис): 1.0 W

Работна температура: от 0 до 40°C
Температура на съхранение: От -20 до +60°C
Размери: 93.6 x 57.2 x 15.0 mm (Ш/В/Д, без максималните части)

Тегло (включително комплект батерии NP-BD1, маркер, връзка и др.): Прибл. 151 g

Микрофон: Моно
Високоговорител: Моно
Exif Print: Съвместим
PRINT изображение, съпадащо с III: Съвместимо
PictBridge: Съвместим

Зарядно устройство за батерии BC-CSD

Изисквания към захранването: AC 100 до 240 V, 50/60 Hz, 2.2 W
Изходно напрежение: DC 4.2 V, 0.33 A
Работна температура: От 0 до 40°C
Температура на съхранение: От -20 до +60°C
Размери: 62 x 24 x 91 mm (Ш/В/Д)
Тегло: Прибл. 75 g

Комплект акумулаторни батерии NP-BD1

Използвани батерии: Литиево-йонни батерии
Максимален волтаж: DC 4.2 V
Номинален волтаж: DC 3.6 V
Максимално напрежение: 1.24 A
Номинално напрежение: DC 4.2 V
Капацитет:
Типичен: 2.4 Wh (680 mAh)
Минимален: 2.3 Wh (620 mAh)

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

Търговски марки

- Следните марки са търговски марки на Sony Corporation.

Cyber-shot, “Cyber-shot”, “Memory

Stick”,  “Memory Stick PRO”,

MEMORY STICK PRO, “Memory Stick Duo”,

MEMORY STICK DUO, “Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**,

“Memory Stick PRO-HG Duo”,

MEMORY STICK PRO-HG DUO, “Memory Stick

Micro”, “MagicGate”, **MAGICGATE**,

“BRAVIA”, “PhotoTV HD” и

“InfoLITHIUM”.

- Microsoft, Windows, Direct X и Windows Vista са търговски марки или запазени търговски марки на Microsoft Corporation в Съединените щати и/или в други страни.
- Macintosh и Mac OS са търговски марки или запазени търговски марки на Apple Computer, Inc.
- Intel, MMX и Pentium са търговски марки или запазени търговски марки на Intel Corporation.
- Adobe и Reader са запазени търговски марки или търговски марки на Adobe Systems Incorporated в САЩ и/или други страни.
- В заключение, имената на системите и продуктите, използвани в това ръководство като цяло, са търговски марки или запазени търговски марки на техните съответни разработчици или производители. Въпреки това “™” или “®” не се използват навсякъде в това ръководство.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

BG



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай, при неправилното изхвърляне на продукта, могат да се случат. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.